Vol. 14 No. 3726 Friday August 29 1919 TAIRIKU NIPPO 第三千七百二十六號 （日曜金） 大正八年八月廿九日

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月五拾仙
六ケ月 貳弗八拾五仙 郵勞代用
一ケ年 五 弗五拾仙 一割增
但し一切前金に限る
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人
山崎 導

晩市メイン街三一六
三隅商店

米國の黑禍（上）

米國の黑禍は單獨のみ黑人は免るべからざる現在の大事實なり

米國の有力者が、隱然幕しては紙上において、確かに猛烈に日本を攻撃し、竹の國風の亡命カイゼルの後繼者と殺れるが如く、尼見となつて黃禍論を振廻せるの、其時下に黑人の暴發せるに會し、暴狂を極めつゝある、突出ども又氣の毒千萬の事といふべし。

黑人の暴發とは言ふまでもなく、去十九日の夜國都華盛頓において一黑人が一白人に傷害したりとの理由より、さらでだに戰勝の餘波をうけて氣昂れる米兵隊を組んで米人群衆の間に出でんとし、黑人窟を襲し、黑人これに反抗して遂ひ、終に交戰的大騷動となり、二十一日に至りて死傷者六十名に及びたるのみならず、此暴突の餘波はシカゴ市にまで及び、同市にても白黑衝突し、相殺し、六名の死者五十餘名の重傷者を出したる惨事を出すなり。

百名外の死傷者よりいへば、今回英國下院に報告せられたるエヂプト騷亂の暴動に及ばざること遠く、地方的一小事件に過ぎざるが如しと雖も、然れども、退いて考へれば其根底や極めて深く、單に一小地方的事件と云ひ得べきものにあらず、米國の全國中最大部分を占める白人群衆の間に大騷擾を起すべき動的小騷擾と見るべきもののありて存するなり。

一國内に多くの黑人種を有しシカも其同化の不十分なる米國の如きは勞んぞ之を忘しと雖して可なり。今黑人の分布に從へば國外にある者は、其人數の兩側族の外、有色人種として數ふべきもの五大種族あり、アメリカン・インディアン。黑人。（黑人を含む）ポリネシア人。マレ人それにして、其數千八百萬人と稱せらる。而して其内黑人、及白黑、其他黑人と他人種との間に生れたる雜種は、九百萬乃至一千萬人に及ぶんとす、即ち米國總人口の一割を占めんとするものなり。米國の人種問題中最も苦難と困難とを感ずるもの、實に一千萬と近からんとする黑人問題の處理これなり。

黑人中には故ルーズヴェルト氏の優遇を受けたるブーカー・ワシントンの如き偉人物ありと雖も、彼等は概してアフリカより牛馬の如く買入れられたる奴隷の子孫にして、今日自由の米國民たるにおいて他の白人と法律上殆んど區別せらるゝ所なしと雖も、總ての點において依然として劣等なる名を免れず、如何なる人種と對しても劣等感を抱き、竹も征服者を以て被征服者に擬むが如き心理狀態を有せる英國民の、傲慢、驕慢、排斥の對象となるは、全く理由なきことにもあらず、人種的感情の趨向、蓋し止むを得ざるなり。從つて米人が今向黑人及其他雜種に對して以て暴虐の奴隷視し、相憎惡するの結果、暴を以て暴にかへ、其の反目抗爭の經過を助長しつゝあるも、自然の勢といふべし。

◆前獨帝を訪ねて〔二〕

和蘭アムステルダムにて

鈴木文四郎

アムステルダム中央停車場からウトレヒト行の汽車に乘る、折柄五月の半で、和蘭では一年中最好の季節、海面より平均三百尺も低いといふ此國の地面は見渡すかぎり一面突兀を擴げたやうな、黑ずんだ緑の牧場で、山といつては丘一つ見られない、牧草が豊で、動きはる必要がないのか、牛の群も、皆じつとして草を喰つてゐる。畑は和蘭の田舍を埋めるやうに多くあつたといふ、例の名物の風車は、近頃は到るところに、蒸氣會社が出來たため、非常に數が減つたといふが、それでも地方色を出すには十分なほどそこちこに見られる。汽車の線路と並行して流れてゐる、ウトレヒトの堀割には、綺色の三角帆を張つた船が點々として浮んでゐるが風車と同樣動かずにゐる。長閑さは無限線道に乘り換へて、田舍の草深く進むにつれて愈す加はる。道行く村の子供も大人も大半は、船形の木屐を穿いてゐる。聞も靴の本場なので子供までが紳士を真似て兩手をポケットに入れたりなどして歩いてゐる。かういふ處へ客ちのびて來ては、カイゼルも亡流し、自然と、沁々思ひながら、思はずホツ〳〵と、思はずホツ〳〵してくる——「アーメロンゲン——アーメロンゲン」と、いやにアー、アーと長く伸ばした破鐘のやうな聲に起されて、暫時刻車から飛び降りる。小さなホテルも二三軒あるといふが、無論客引も、荷物係もきてゐない。仕方がないから、赤い金巾のネクタイをして、木履を突つかけた、通りがゝりの村の若衆を呼んで、荷物を提げて貰ふ。豫て聽いてきた、「ソーヴェンデール」といふ、如何さま、和蘭の村の宿屋らしい名前のホテル（案内を頼むと、若衆は「ベーリーさんの宿屋ですな」といつて、これも亦ニヤリと笑ふ。

ベーリー君といふのは、米國の各新聞通信社の特派員で、ベーリー君はホテルから一丁とない近くにある。城といふとすぐ高壁や天守閣や櫓鉄を思ひだす我々日本人にはアメロンゲン城は周圍に廻した古色蒼然たる濠と、天を摩すやうな鬱蒼たる樹立を除いては一向城らしくない。第一、村でも殊に低い所にある。第二、建物は眞中の塔が古めかしいばかりで、後は比較的新しく繼ぎたしたといふ故か佛蘭西あたりの女學校のやうな建物だ。正門前へ來ると、大形な短銃を腰にぶらさげた巡査が五六人いかめしく立ち並んでくる。ベーリー君とは知合と見ひて愛想よく言葉をかはしながら、胡亂さうにぢろ〳〵僕の方を見る。

ホテルへ着いてきくと、ベーリー君は外出中であつたが直に歸つてきた。紹介狀も何もなく自己紹介をやると、退屈で困り扱いてゐる折柄だといふので、十年來の知己にでも會つたやうにデール・ホテル（陳取つて、恰度猫が鼠の穴の例に躍んでゐる其合に、カイゼルの山てくるのを待つてゐるのである。アムステルダムの一新聞は、ベリー君の宿料は、和會議に關係した最も興味ある歴史的遺物の一つになるだらうなど、恰度僕がアーメロンゲンへ立つた日に着いてゐた位である。

ホテルへ着いてきくと、ベーリー君は外出中であつたが直に歸つてきた。紹介狀も何もなく自己紹介をやると、退屈で困り扱いてゐる折柄だといふので、十年來の知己にでも會つたやうに

◉世界思潮と我國民生活の改造（二十）

（社會的デモクラシイの倫理的考察）

文學博士 藤井健治郎

例へば工場法の如きは、個人の人格を尊重するといふ點から、又國民の保健といふ見地から、何時施行した所が、何の論なき起り得ない性質のものであるが、英國型の同職工組合の如きも、法律で是認し、保障するといふ段になると、それは行ぐ然うあらねばならぬと考へてゐる人々の間にも、其施行の時期については躊躇、尚早の議論が起れ得る性質のものである。私の觀る所では今日は躊躇論者の些の方が、いやうである。然るに此躊躇尚早の議論は微少な程度上の議論であるだけに、その掘つてゐる材料、觀察してゐる事實の一寸した相違から、すぐ意見の分離を來し易いものである。道理の上からいへば、斯くの如き組合を組織せしめることは、彼等職工達の收つものである。然るに少くとも現在の我國民は、比較的其方の教養と訓練とに乏しい。國民生活の改造を要するの一點は實に此に存してゐる。（大正八年七月八日稿了）

出來從つて社會的不安を除くことが出來て、利益あることは勿論であるが、しかしそれには其の職工者達が自治、自制の精神に強く、所謂自治政治（廣義の）の施設に訓練され熟達してゐなければならない。さうでないと、我を恃んで徒らに不當の要求をしたり、無暗と同盟罷工をしたり、或は二三野心家の煽動に乘つて騒擾を敢てしたり、或は時に偏譏の議を立てる少數組合員を多數で壓制したり、或は無暗に非組合職工に突つ掛つて見たり、種々の弊が起つてくる。だから英國型の同職組合を法律で保護するやうになる前に、勞働者職工達の精神を餘程自治、自制に教養し、訓練して置かねばならぬ。本來さうの同うのといふのではないが少くとも現在觀察し得る所では、日本人は概して自治、自制の精神に乏しいが、今日の職工勞働者達も、餘り強いとはいへないやうである。それは工場に於ける平素の勞働振からも觀られることであるが、戰爭以來の上氣に多額の賃銀並に賞增しを得るやうになつてからの有樣に徴して更に明かに觀ることが出來る。だから組合法を斷行するのもよいが、それと同時に、自治、自制及責任、義務の念を強めるやうにしなければなるまい。それには個人意識の教養、訓練が必要となつて來るであらう。さうするとそこに又一つ問題が持ち上がる。（他日又此點について述べて見たい。）

しかし所謂温情主義を唱へる人々がそれが現在なし得るすべてゞあり、又將來とも飽までそれで行けるものゝやうに思つてゐるならば、それは大なる謬見である。よしや上ッ面だけのことであるとしても、我が國民は既に個人に目覺めてしまつたのである。權利といふことも義務といふことも、若干之れを呑み込んでしまつたのである。此場合にすべて温情主義でやらうといふは、病氣は何んでも葛根湯で片付けてしまはうとするやうなものである。況や今後共にそれでやり通さうなど、思ふのは、實にお目出たい思想である。私は温情主義は現時の狀態には多少の効果もあらうと思ふだけで、今日でも矢張り權利主義をとろ〳〵施行し、國民の自制、自治の精神の強くなるに從つて、愈其權利主義の施設をするのが、適當な措置と思ふ。

又謂ふ所の温情主義なるものも資本家が自己の利害の打算から、職工勞働者に食はしめるに利を以てする底のものでは、宜しくない。それは温情主義ではなく、利己主義である。厚く牛馬を養つておいて、而して酷く之を使はうとする主義である。斯んな風では其利己心の露見ない間は無事平穏に經過して行くが、一朝その化の皮が剝がれることがあると、却つて甚い騷動を起し、それまで食はしめた利が、却て仇となつて報はれるやうになる。だから謂ふ所の温情主義は合理的な同情、愛情から起きた眞の温情主義でなければならぬ。

結語

社會的デモクラシイについて論じて見たい項目が、右の外にまだ澤山ある。しかし餘り長くなるから一先づ此で擱筆する。

デモクラシイは、勢である（前論）勢に抵抗するのは愚であつて、勢に從つてそれを善導するのが賢明な仕方である。平等の主張である。併し其裏には責任、義務の負擔を含んでゐる。而して其自由平等と、責任、義務とは確實なる個人意識の基礎があつて成立つものである。然るに少くとも現在の我國民は、比較的其方の教養と訓練とに乏しい。國民生活の改造を要するの一點は實に此に存してゐる。（大正八年七月八日稿了）

政宗會
當番幹事 三宮幸一郎

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
電話シ四四八八。東カドバ街三六八 郵函一三五六

自働車火災船舶保險事務
コンテヂンダル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理 中野事務所
主任 中野庄輔 本田正男
晩市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話 シーモア八八二

各種靴類取揃
特別大勉強
バウエル街四三三
三枝靴店
電話バイ一二六

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會日本部
The Canadian Japanese Assn. 329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時
午後九時至十時
晩市東カドバ街三七八
酒井呑象
高島易斷

晩香坡市メイン街二三三
電話シー三六九六
村木靜夫
ケーエム商會
▲富士山印レコード
▲鶯印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈

倉庫業 金融保險
有價證券賣買
晩香坡市パウエル街七八六
有限責任 太平洋倉庫株式會社
主任 村上慶太郎
電話バイランド一四九

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
電話シーモア三四二三
落合商店

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市パウエル街二〇三
電話シー九二九四
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話バイ一三六四R

ギヤスリン
自動車用 ギヤスリン船用 商店用
各種油並に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メー街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

諸願屆代書及通辨
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明、徴兵延期在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
中山義一事務所
電話シーモア三五九五

日加貯蓄
◎日本送金締切日
アラビヤ便 八月廿八日（木曜日）
香取丸便 八月三十日（土曜日）
◎公債賣買周旋
◎貯蓄預金
◎三年貯金
◎定期預金
◎小切手勘定
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一二三）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co. LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.
新着品御案内
一精製そーめん 一そば粉 一白玉粉
一味噌漬茄子 一鑑詰葉唐辛子 一時雨蛤
一赤味噌 一鑑詰野菜味淋漬 一新にしん
一煎茶東玉園 一明月 一盛薫
晩市西ヘステングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

懷中 佛蘭西語

事實とは思はれぬ事實

巴里婦人は戰慄して色を失なつた

稀代な犯人の心理狀態

色情の爲？利慾の爲？

？は何處までも？に相違なく彼が口を割らぬ中は眞相不明

（終）

彼等の一人アネット・バスキヤルは彼等仲間の一人で、白い手袋をはめて、上流の淑女を彼つた猫から見ても純から見て、云ひ分のない巴里女であつた。彼は眼のある淑女で、ランドリユーと知つた、ランドリユーは

●●●

▼日本雜信▼

●市電朝の途にある

三浦盛世さん

宗教文學と經濟學を專攻の才媛

水井柳太郎氏夫人の令妹三浦盛世女史（二十七）は大正三年淑女學校を優等で卒業と同時に渡米し博士の世話で米國へ渡り紐育のナックス女學校で一年間の下勉をした上マサチユウセッツ州の名門女子大學マウント・ホリヨーク・カレーヂへ入學し同學校の令嬢らしい學問と宗教文學と經濟といふ六ケしい學問を專攻して此六月十日優秀な成績で目出度く同校を卒業した

△花のやうな綺麗さと小鳥のやうな快活さが天賦の秀才と結びついて身心共に同級生達を見せた女史は大きい卒業花束を抱いて既に母校を出發二十三日の天洋丸で來米し帰來月十三日横濱着の筈である、水井氏は昨日『盛世は將來の日本に必要なことで婦人の為すべき事業は宗教と社會に關する事業であるとの考へから宗教文學と社會經濟を專攻したやうである、卒業後の身の振り方に就いては私は全然干渉せず一切彼の女の自由にさせる積りであるが、人一倍の勉强をして矣れだけの學問を修得してゐる彼の女が今後の新しい日本婦人のために

△何等かの運動を起すであらうとは確に想像がつく、のみならず彼の女は專攻學問の傍問題の人物問題について研究深い研究をしてゐるやうであるから帰朝後は此問題について或種の運動を起したり努力をもするであらうと考へられる」と、伯爵夫人水井氏は入九ある女史の殿父徹氏は記者を通へて委しく語つた「帰朝後の振方に就て女子學院や同志社あたりから

△教師の山込が盛にあるのですが、今の所では十二月まで留学に來るミリケン女史の補欠として一時女子學院の英文學講義を受持つ事に内定して居ります、其内に落ちついて將來のことを考へる積りだといつてゐます」

◉遊々市俄古へ

松葉杖の光子嬢

（株文學士の令妹）

松葉杖つく不自由な身を十四日横濱解纜のサイベリア丸に乘せて遠くシカゴ大學留學の途に上らうとする婦人があるサツポロやサニンの

◇服裝 自由な文學士武林無想庵氏の令妹三浦光子さん（三四）といふ、光子さんは子供分に負傷したのが因で有足は全然歩行が出はぬやうになり令兄の無想庵氏と共に獨身生活を送つてゐる、不幸な不具者の光子さんはうら若い女生徒時代もその可憐な松葉杖姿が人々の同情的であつたけれども明快な頭脳の持主だけに案外太平樂な氣持ちで望雀のやうに歌ひむさぼるやうに獨り酔んだ今では

◇母校 女子學院の教師を勸めてゐる昨日麹町八丁目の心宅をたづねると御自分宅前に飛んで出て快活に語る『私は何んといふことなしに漠然とシカゴまで行つて見るんです、行つた事が何かのためになるかも知れないしならないかも知れませんわ、組々學校の規則も見ましたけれども行つて見ければ判りません、ローマンス、ランゲーヂといふのが規則にも出てますけれど英語で教へるんだか佛語だか判りません

◇佛語 だつたら矣れてを少々出ですわ、あちらに行つて一番見たいのは芝居ですよ、だけどもそれは隨分お錢をださなきやゐ駄目だといひますから之は私の希望だけよ、實際にはとても見られやしません實は校長ミスホルヒーがつれていつて呉れる筈でしたけれども先生は十一月に延びたものですから私は心先に行くことにしました位度私と同時に母校の卒業生で秋山三郎といふのが費府大學に行きますので歩少の私がつれて行つてやらなければならぬことになりました

◇途中 郵行でも書き書き行かうと思ひます、郵程は一年ですシカゴでは大學の寄宿舍に郵車をとつて住いて下さることになつてゐます、一生の内には文學方面にも何か仕事を爲したいと思ひますけれども今度は全く漠然と參ります」

私共今回大澤旅館を讓受け九州屋と改稱の上一層の勉强を以て御客様と親切を旨として經營仕り候に付何卒倍加御引立に與かり度御願申上候

八月十三日

讓受廣告

九州屋旅館

バウエル街四三九 岡部勝彌 戸田耕作

電話ハイランド一七八二サー

晩香坡市ジョーヂヤ街二二四

『ヤングブロック』

ブローカー 飯山事務所

電話シー五三八七エル

キスピーブ旅館

ソーメル内部働

人員至急募集

日給參弗五拾仙以上

外に日曜仕事あり

求所 アルバニーバシフィック製材會社

ポート・アルバニー

募集人 辰巳清吉

東カドバ街五〇一

中込所 前田プレス店

△洋菓子一切

△ウエデングケーキ

△祝ケーキ

メーン街四一九

電話フエアモント五八八

四（ヘスチングス街一四

電話シーモア八〇六六

グランビル街八二四

グランビル街一一七二

電話三六〇六

ウーマンス ベーカリー

店員 布田總一

Woman's Bakery City

英語教授

多くの白人教師により丁寧懇切に教授す

聖公會附屬英學夜學校

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

電話シーモア二五五七

田川商店

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也

晩香坡市カントン街四

廣濟堂

外科專門醫師 林弼臣

◉め し

◉天 ぷ ら

其他御料理

ダンレビー街一三二

電話ハイランド六九一

あらたま

高等

南京料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候

晩市バウエル街二三七

電話シーモア五七七四

新北京

御手輕料理

めし 氷色々

晩市ゴーア街二〇五

いさみ

電話シー一五三八

●生魚●青物

●かまぼこ製造卸小賣

●鳥、牛肉、仕出し

晩市バウエル街三三三

前川魚店

前川三之助

電話シーモア三七八二

ギャスリン器械並に諸器械修繕

于寧安價に致しますから日本人皆樣何卒御用命を願上ます

南晩坡香西ローン街三〇二

コロムビア鐵工場

（クーグラン造船所近く）

廣島屋旅館

アレキサンダー街二三〇

佐藤茂平

電話シー一六一七（郵函二六七）

▲洋食▼

▲料理人は斯道に十數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御ためしを御願します

▲料理で然しては價格の高なる事です

晩市メイン街二〇六

クキンス洋食店

◎スタージョン

◎マグロ

◎其他魚類一切

◎青物類

◎かまぼこ

バウエル街二六二

田中六彌

電話五六六一

日本美術品

晩市グランビル街六七三

盛本商會本店

電シーモア六四一〇

西（ステングス街五七

支店（ウッドワードより三軒東）

電話シーモア二三二三

グランビル街九三三

支店 電話シーモア八七二三

デビー街一二一二

自宅電話シーモア五三一五アール

美府ガバメント街一四六

支店 電話四七七二

いなりすし

並に御めし

バウエル街二四六

ニコ〳〵

電話シー三四五五

南京料理

並にそば

仕出し

バウエル街二五二

東京酒樓

電話シー三三六五

●煙草類卸賣

當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價にはんばいす

日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい、配達は迅速且つ無料

ヘステングス街四三五

ウエスト

モリス煙草店

（電話シー八六五）

保險

火災、自動車、傷害其他の保險

生命、事務一切を取扱ひます

當市ヘステングス發メーン街角

ローヤル銀行二階ルーム十二號

水原事務所

電話シー三四四七

自宅ハイ壹弐壹八エル

英語教授

晩香坡市ダンレビー一四三

養英夜學校 法橋純一

電話シー五三二八アール

△洋菓子一切

△ウエデングケーキ

△祝ケーキ

メーン街四一九

電話フエアモント五八八

四（ヘスチングス街一四

電話シーモア八〇六六

グランビル街八二四

グランビル街一一七二

電話三六〇六

ウーマンス ベーカリー

店員 布田總一

Woman's Bakery City

英語教授

多くの白人教師により丁寧懇切に教授す

聖公會附屬英學夜學校

鮭鱒テンツ漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網

フリスコ、スタンダート及びフレスビーギヤソリン機械

マグネツト、バツテリー等

其他ギヤソリン機械、附屬品一切販賣

晩市ツター街六八

イー、リプセツト

電シーモア六〇三二

E. Lipsett 68 Water St., Vancouver, B.C.

書籍、雜誌

賣藥卸小賣

各種新刊小說

「送金は書留にて願ます」

内田支店

パウエル書店

晩市バウエル街二〇一

新造船各種修繕

プリンス・ルパート市

末廣豐

（郵函三一四）

晩市メーン街二二八

有門寫眞館

電話シーモア一六八五エル

ステンストン市 同支店

讓受廣告

並に諸器械修繕

小生儀アレキサンダー街六五八岡部旅館を讓受け室内の清潔と客扱の親切と勉めます仕居候に付不相變御引立の上御投宿の程本願上候

アレキサンダー街六五八

緒方旅館

緒方彌太郎

電話ハイ一八七八

アパートメント

ユニオン街とダンレビー街角

電話ハイランド五九

ユニオン

寄宿なさうせ

賑盛と位置のよろしき

▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮嚀で然しなる事です

晩市メイン街二〇六

クキンス洋食店

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也

晩香坡市カントン街四

廣濟堂

外科專門醫師 林弼臣

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

電話シーモア二五五七

田川商店

▲高等旅館▼

▲シテー、ホテル

最も清潔な客間が百あります

田川薫

山延泰十

北川善信

電シーモア四八四四オー、一二二九

ダンレビー街一四三

上西八號室

靈學士、日本醫學士

鈴木重太郎

グロサリー

青物類いろ〳〵

菓子果物タバコ類

▲其他ソフトドリンク一切

メーン街六二〇

名倉商店

電シーモア七五九八

●西洋風呂

●散髮

●西洋洗濯

カドバ街六三ウエスト

北川床

電話シーモア四六六五

ニューヨーク生命保險代理

晩市東カドバ街七〇六

小保方利二郎

電話ハイランド一六八五エル

横濱洋食店

並にボーリングアレー

常地方御旅行の節は是非御立寄願上候

プリンス・ルパート市第三街

福山 三田村

▲ひやしひき一手捌き

▲氷水一切▲其他色々

バウエル街二五〇

天狗

加藤豐太郎

電シーモア三五三八

▲會席御料理

仕出し並に壽し

晩市アレキサンダー街三六二

田端商會二階

吉野

電話シーモア一二五六

外國爲替賣買、割引、貸付荷爲替信用狀、旅行信用狀發行

●定期爲替手形利息例合年五分五厘

横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候

●郵里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候

横濱正金銀行

シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行

一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程つゝにても受取る事の出來る信用狂發行致し候信用狂及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付可申候

The Yokohama Specie Bank

822 3rd Ave. Seattle.

P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

●代書業

代書 通辯 交渉事件 日本行切符取次販賣 勞働口周旋 土地家屋賣買

□マニユフワクチユアース生命保險代理所

晩香坡市バウエル街二〇三

電話シーモア九二九四

佐々木用達社

主任佐々木周

●烟草●ソフトドリンク

●果物●菓子類

●其他 いろ〳〵

晩市ジャクソン街東カドバ街角

伊東果物店

旭床

旭球場

晩市バウエル街三五四

煙草、果物

晩市ゴーア街一二八

近村煙草店

●西洋風呂

●散髮

●西洋洗濯

カドバ街六三ウエスト

北川床

電話シーモア四六六五

ニューヨーク生命保險代理

晩市東カドバ街七〇六

小保方利二郎

電話ハイランド一六八五エル

横濱洋食店

並にボーリングアレー

常地方御旅行の節は是非御立寄願上候

プリンス・ルパート市第三街

福山 三田村

▲ひやしひき一手捌き

▲氷水一切▲其他色々

バウエル街二五〇

天狗

加藤豐太郎

電シーモア三五三八

▲會席御料理

仕出し並に壽し

晩市アレキサンダー街三六二

田端商會二階

吉野

電話シーモア一二五六

外國爲替賣買、割引、貸付荷爲替信用狀、旅行信用狀發行

●定期爲替手形利息例合年五分五厘

横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候

●郵里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候

横濱正金銀行

シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行

一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程つゝにても受取る事の出來る信用狂發行致し候信用狂及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付可申候

The Yokohama Specie Bank

822 3rd Ave. Seattle.

P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

グロサリー

青物類いろ〳〵

菓子果物タバコ類

▲其他ソフトドリンク一切

メーン街六二〇

名倉商店

電シーモア七五九八

▲高等旅館▼

▲シテー、ホテル

最も清潔な客間が百あります

田川薫

山延泰十

北川善信

電シーモア四八四四オー、一二二九

ダンレビー街一四三

上西八號室

靈學士、日本醫學士

鈴木重太郎

洋服洗濯

並にプレス染物

アベニューダイウーオク

電ハイ一六五〇

中塚幸次

晩市キーフーア街七二

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候

東（ステングス街二三九〇

ダブリユエー ブラウン

電シーモア七七

A W BROWN

煙草、果物

晩市ゴーア街一二八

近村煙草店

旭床

旭球場

晩市バウエル街三五四

●定員 五十名（婦人子供同伴差支なし）

▲出發 十月卅日 晩香坡出帆の最大快速船 エシア號（三萬有餘噸）

▲關費 百八十五弗（内地かん光は横濱上陸後約一週間にして京都解散）

▲申込 期日は十月十日迄、加入規則書は申越次第送呈す

主催 晩香坡日本人旅館業組合

事務所 晩市バウエル街三九六（ホテルウオールド第二號室）

責任者 近藤福松 藤原藤太、松倉眞市

●觀光團員募集●

ウエストミンスター街二二四

ブローカー 飯山事務所

電話シー五三八七エル

ソーメル内部働

人員至急募集

日給參弗五拾仙以上

外に日曜仕事あり

求所 アルバニーバシフィック製材會社

ポート・アルバニー

募集人 辰巳清吉

東カドバ街五〇一

中込所 前田プレス店

キスピーブ旅館

△洋菓子一切

△ウエデングケーキ

△祝ケーキ

メーン街四一九

電話フエアモント五八八

四（ヘスチングス街一四

電話シーモア八〇六六

グランビル街八二四

グランビル街一一七二

電話三六〇六

ウーマンス ベーカリー

店員 布田總一

Woman's Bakery City

英語教授

多くの白人教師により丁寧懇切に教授す

聖公會附屬英學夜學校

鮭鱒テンツ漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網

フリスコ、スタンダート及びフレスビーギヤソリン機械

マグネツト、バツテリー等

其他ギヤソリン機械、附屬品一切販賣

晩市ツター街六八

イー、リプセツト

電シーモア六〇三二

E. Lipsett 68 Water St., Vancouver, B.C.

書籍、雜誌

賣藥卸小賣

各種新刊小說

「送金は書留にて願ます」

内田支店

パウエル書店

晩市バウエル街二〇一

新造船各種修繕

プリンス・ルパート市

末廣豐

（郵函三一四）

晩市メーン街二二八

有門寫眞館

電話シーモア一六八五エル

ステンストン市 同支店

讓受廣告

並に諸器械修繕

小生儀アレキサンダー街六五八岡部旅館を讓受け室内の清潔と客扱の親切と勉めます仕居候に付不相變御引立の上御投宿の程本願上候

アレキサンダー街六五八

緒方旅館

緒方彌太郎

電話ハイ一八七八

アパートメント

ユニオン街とダンレビー街角

電話ハイランド五九

ユニオン

寄宿なさうせ

賑盛と位置のよろしき

▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮嚀で然しなる事です

晩市メイン街二〇六

クキンス洋食店

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也

晩香坡市カントン街四

廣濟堂

外科專門醫師 林弼臣

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

電話シーモア二五五七

田川商店

▲高等旅館▼

▲シテー、ホテル

最も清潔な客間が百あります

田川薫

山延泰十

北川善信

電シーモア四八四四オー、一二二九

ダンレビー街一四三

上西八號室

靈學士、日本醫學士

鈴木重太郎

グロサリー

青物類いろ〳〵

菓子果物タバコ類

▲其他ソフトドリンク一切

メーン街六二〇

名倉商店

電シーモア七五九八

●西洋風呂

●散髮

●西洋洗濯

カドバ街六三ウエスト

北川床

電話シーモア四六六五

ニューヨーク生命保險代理

晩市東カドバ街七〇六

小保方利二郎

電話ハイランド一六八五エル

横濱洋食店

並にボーリングアレー

常地方御旅行の節は是非御立寄願上候

プリンス・ルパート市第三街

福山 三田村

▲ひやしひき一手捌き

▲氷水一切▲其他色々

バウエル街二五〇

天狗

加藤豐太郎

電シーモア三五三八

▲會席御料理

仕出し並に壽し

晩市アレキサンダー街三六二

田端商會二階

吉野

電話シーモア一二五六

外國爲替賣買、割引、貸付荷爲替信用狀、旅行信用狀發行

●定期爲替手形利息例合年五分五厘

横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候

●郵里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候

横濱正金銀行

シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行

一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程つゝにても受取る事の出來る信用狂發行致し候信用狂及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付可申候

The Yokohama Specie Bank

822 3rd Ave. Seattle.

P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

●代書業

代書 通辯 交渉事件 日本行切符取次販賣 勞働口周旋 土地家屋賣買

□マニユフワクチユアース生命保險代理所

晩香坡市バウエル街二〇三

電話シーモア九二九四

佐々木用達社

主任佐々木周

●烟草●ソフトドリンク

●果物●菓子類

●其他 いろ〳〵

晩市ジャクソン街東カドバ街角

伊東果物店

旭床

旭球場

晩市バウエル街三五四

煙草、果物

晩市ゴーア街一二八

近村煙草店

重要電報

▲モンテネグロに大革命(二十八日)

(倫敦)モンテネグロでは到る處騒擾が勃発せられ國内は正に革命狀態にある、セルビアは暴動鎮圧の爲め頑強なる手段を執つてゐる、夫は巴爾幹問題の再燃を觀らるやうなものである、モンテネグロ兵はヴイルバザアとアンジイヴアリイ間の鐵道を切斷した、セルビア兵は頻りに増援せられて居るが未だ此革命運動を抑壓することが出來ない、革命はユゴー・スラヴ國組織に對するモンテネグロ人の國民的運動勃興と見做す可きものである、セルビア人に對する彼等の憎惡は益〻募りつゝある

▲南阿首相ボータ將軍逝く(二十八日)

(シレトリア)南阿の首將ボータ將軍は流行性感冒に犯されてゐたが本日卒然去した、將軍はスマット將軍と共に六月二十八日巴里に於て對獨條約に調印した後獨國の途に就きケープタウンへ着いたのは先月十八日であつた

▲獨乙捕虜連歸國を喜ばず(二十八日)

(倫敦)英國政府は其の經費節約の一つとして九萬人の獨逸捕虜を養れて居る費用を閑職しやうとして居る、捕虜連は農業に從事して居るのであるがツインストン・チャーチル氏の指揮運搬した所によると彼等の費用は到底其勞働で補へるものでは無いとの事である、尖に近頃になつては彼等が農地に派はれて居る爲めに英國の農業勞働者の中には仕事が無くて失業する者が出來、各地にトラブルが起つてゐる、從つて或場合には捕虜を無地から引揚げる方が好いと考へられて居る、併し之れ等の理由を最も良く合よく歸國させて了ふことはクリスマス前には出來ない、獨逸國内の樣子を傳へ聞いて居る捕虜の多くは却て近く歸國の出來ないのを喜んで居る

▲佛國の對獨條約批准討議(二十八日)

(巴里)對獨條約批准に關する佛國下院の第一回討議の結果は、敏速に處理されるであらうと云ふ觀測が不安想を消して了つた、當日演說する事になつてゐたのは三十一人であるが、實際演壇に上れた者は僅に三人だけで、夫が各一時間以上喋もしやべつた、此分で行くと條約の批准せられるのは九月の六日頃か其れよりも遲くなるかも知れない、政府は少しも早く片附けたがつて居る樣である、渉外利事件の質問及び生活費高騰問題は外相ピション氏其他の要求により條約批准後迄延期せられた

■西比利亞出征兵召還の哀願

◇米國兵の父兄の眞情

▲露國へやる爲に▲差上たのでない

大戰の終了した今日西伯利亞に何故米國兵を止め置くかといふジロンソン上院議員等の質問に對し大統領ウヰルソン氏は「露西伯利亞鐵道護衛の爲めで東露一帶の地が混亂狀態を脱し得ぬ限り之を引かない事である」と答へたが此頃露西亞を中心とした西伯利亞出征米兵の父兄等は「過ぐる九人の時期委員を選んで議會に到らしめ大統領に直接陳情し其の處置を懇願した」と聽説せられ相にもないので眠を閉らして下院の外交委員會に出頭し再び涙を揮つて彼等の眞情を吐露し、「なぜ一時も早く彼等の要求する子弟を歸國せしめよ」と哀訴した、此事は果て院の外交委員會に出頭した國務卿ランシングが氏及び陸軍卿ベーカー氏等の出席を求め

▲再び何故米國は西比利亞に出兵▼

くの必要があるかと言ふ事を問し場合に依つては少くとも其一部だけ戰時召集の國民軍丈けでも召還せしむるの方法を講ずんとし、狩野日下ゾリー州選出の下院議員ローツ氏の提出にかゝる「米兵撤露の理由、東露に於ける日本軍及伊太利軍の長敗及び英佛の困國は何故東露に出兵せざりしや」と云ふ質問に對する陸軍省からの

▲明答を拒ばさん▼

と云ふ決議案を▼も通過せしめ樣として居る(注、此決議案のうち英佛不出兵の件は興味ならん)後此事に就て之等父兄との會合を司つた下院の外交委員長ペンシルヴアニア議員のボーター氏は斯う謂つてゐる「政府が戰時召集兵を恐れて西伯利亞に派遣したのは國法上から謂つても絶對の越權行爲で國會の承認をも經ずして之を決行した政府は實に不屈千萬である

▲此際國會は宜しく之れを清算し▼

北理由を追究す可きである、と一通りならぬ憤慨であるが夫も其筈彼等九人の父兄の赤心を吐露した哀訴の狀態は實に感涙ものであつた、最初九人が委員會に出頭した時委員等は先づ其請願の理由を聽いたが其中の一人のフレッド・マックアヴアーと云ふ人は熱涙をポロ〳〵と落して我々の仲等は獨逸人と戰はせる爲に送上げたので

▲西比利の荒野で生れてからした▼

事のない鐵道のセクションの荒働きを遂らせる爲ではありませぬ、我々親達は戰爭が濟んだのでヤレ嬉しやと思つて去る六月にはキット歸つて來ること、想つて樂しみに首を長くして待つて居ましたが六月は扨て置き幾月待つても歸つて參りませぬ

▲何卒此親達の身も成つて下さ▼

れ、と聲を惜まずに泣き出したので委員は仕方なしに室外へ出て貰つたが、其れに引續いて一行中のフレキサンダー夫人も歔欷した、涙は夫れからそれへと伝染つて一同悲く滂沱たる涙を流し、宛ら悲嘆者の會合場の樣で有つたとの事である、それかあらぬか陸軍では近い内愈東露派遣軍の臨時召集軍二千五百を便船の行り次第召還することに極めたとの事である

■羅馬から■

■自動車のない町

◇馬車や電車の運轉手は婦人

◇崇敬な寂しい町

▼崇敬な寂しい町▼

巴里より羅馬に來て見れば羅馬は流石に田舍である、第一市中に自動車がない、無きに非ざるも極めて少く其自動車も皆貴族とか富豪とかの持物でタクシー自動車や乘合自動車といふものは一張も無いのである、我東京でさへもタクシーもあれば近頃乘合自動車も出來た、伊太利の首府たる羅馬に於て之が無いと云ふのは聊か案外だ

▲市中の乘物は専に馬車で倫敦パリーに於ては自動車發達のため將に絶滅せんとしつゝある馬車が此處では繁昌を極めて居る此馬車が又變な格好で馭者が大きな蝙蝠傘をさしかけ雨除け日除けにしてる樣は甚だ以て珍だ兎に角自動車が通らぬから市中散策には至つて樂で悠々と歩いて居られる

▲市中には電車もあるが乘客が少く混雜する樣なことはない羅馬の電車に乘つて腰を掛る所が無くて立つてゐる樣なことは恐らくない腰掛が無くなる程に乘客が込合はないのである此外に地下鐵道でも有るかと思つたら夫もなく只電車丈けであつて其電車に客が少いと言ふのは不思議のやうだが然し羅馬は人口約六十萬位で面積から言へば東京の麹町と四谷の兩區を合はした位の大きさに過ぎぬのだから市民が外出するに際しても大抵電車に乘らずとも濟む譯であらう

▲羅馬の電車に就て予の特に眼を惹いだのは婦人の運轉手である、倫敦でもパリーでも電車の車掌や乘合自動車の車掌には婦人が多いが運轉手は皆男子である然るに羅馬に於ては婦人の運轉手あり、運轉手の如き婦人の職業として決して適當せるものと言ふ事が出來ぬ而も婦人の此職に當る大戰の結果勞力の缺乏の如何に甚だしきかを知る可きであろう、

▲羅馬の田舍なる事はホテルの狀態に於ても能く解る、倫敦やパリーの近時のホテルの繁昌は非常なもので旅客が宿を得る事に就て困難する倫敦に行くとか巴里に行くとか言へば如何にして宿を得るかといふ事が最大の問題である、予は羅馬旅行に就ても宿のことを驚念し前以てホテルに電報でも打つて置かなければならぬかと想つたが事情に通ずる人の談に依れば其心配は無用で、宿はイクラでも有るだらうと言ふ、來て見れば成る程其通りホテルは閑散で何處へ行つても泊られるのである畢竟羅馬なる者は昔こそ羅馬大帝國の首府として歐洲文化の中心たりしも現今に於ては活氣旺盛の都に非ず戰爭が濟んだと云つても倫敦や巴里のやうに他國人が澤山に入り込む譯でなく入込む者は觀光客位に過ぎぬからホテルも閑つて閑散なのであらう

▲風俗は倫敦巴里に比べて粗野で服裝の著しく見劣りするのは已ひを得ないが婦人の服の如き倫敦巴里に於ては戰爭後非常に短くなつて殆ど膝きりになつてたがローマに於ては昔の通り長い、皆引するやうな御をして居る從つて人間が一般に悠長の樣に觀られる(K生)

▼大陸片々▼

▲米上院外交委員會の山東條項修正は其實完全な支那の援助ならずとスワンソン氏謂ふ上院一部の猪突は猛烈也

▲共和黨側の主張は日本の流賊行爲を抑壓して極東の禍根を除くと云ふにあり此際全國の排日流行は厄介千萬

▲親日者あり排日者あり共に米人の感想を代表せり唯日本たるもの大勢を洞觀して譏解の因は避くるを要せん

▲粗製濫造を以て鳴りし日本品漸次精良に向ひ來り商品一部紐育に好評を得來れりと云ふは快聞ならずとせず

▲產業組織の不完全と機械の不備と與つて力あり也日本商品今後世界的に信用回復を欲せば充分の考慮必要

▲前大統領ルー氏の手記ビショップ氏に依り編纂されんとし中に日露戰の和議提說を小村氏が求め來りし條あり

▲戰役裏面史は興趣に滿たんル氏は日本の提說に曾て其天眞爛漫を感得せるに似たり遡ること十餘年の世變亦多大

▲南阿の紳士家ボーサ將軍プレトリアの邸に逝く世界大戰と英の難強とを見て逝ける彼が生涯も波瀾に富めり

不動產抵當利低貸金
有價證券買賣
海上保險代理
火災保險ユニオン マリン センチュリー フアイヤ代理
自動車保險其他各種保險業一切取扱各社共世界有數の大會社に信用確實有ロバート限
クリートリー會社
晩市グランビル街三三四 電話シーモア一二五三
Robert Gellety & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務擔當員 上中恕一
自宅東ペンダー街四五一 電話バイ二四五四エル
不動產御所有の方にて金融の都合惡しき場合はご相談ん下され度候

モナック自轉車
特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街一三三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅東カドバ街とゴーア街カド 電話シーモア四一三九エル

ホワイト裁縫ミシン會社日本人部代理
針及油附屬品
晩香坡市バウエル街三九六日加銀行二階百〇五番室 電話シーモア八二八
中村久治郎

ニューウエントミンスター市コロンビア街八三七・八三九
西口商店
電話 自宅 一一六一 一一四五アール

和洋雜貨
食料品
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六

不動產賣買
加奈陀サン生命保險會社代理
晩市ステングス街メイン街カドローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
事務用 シー三四四七 自宅ハイ一二一八エル

△第四回母國訪問團々員募集
■定員五十名(妻子同伴差支なし)
■出發十月十二日ビクトリア出帆
■歸晩來年四月上旬の豫定
■船名鹿島
■締切九月十日限り
(期限内と雖も定員に達すれば御斷りすることあるべし)
■其他委細は規則書にあり御一報次第贈呈可仕候
主催者 日加時報社
責任者 松枝與四松
324½ Powell St. Vancouver, B. C.

各種請負
土地山林賣買 商事取引 金融事務
領事館願書屆出手續 英文契約書作製 汽船切符取次通辯
家内使用人 定着農夫 妻子呼寄願
紐育生命保險代理部
晩市バウエル街二六一 日加投資社
電話シーモア四一八〇 主任 濱垣貞一
T HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

戰捷債券……セイ〳〵高値に買ひます

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.
●日本行の御用意及び土產は本店に限る
■弊店には和洋男女船來品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行の方々の爲めにトランク シユーツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山あります
●和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七貳壹

英國製七寸目
澤山着荷仕り候間賣切れぬ内に早く御買求め被下候
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六
T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

メーン街二二〇〇
米みつ時計店
電話シーモア八九四八
自宅ハイランド二二四二アール
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類其の外男女子供用裝飾品新荷着

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでと品性上等な切地を澤山買入れて居ますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます 尚弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聽申上ます
晩市メイン街二二五・電話シー二六六四
田鍋洋服店

今回故國にて突然白米輸出禁止され候に就ては一般に甚だ恐惶を來し居り候へ共從來の御得意樣に對しては御不自由なき範圍に於て御注文に應ずべく候間右取敢へず謹告仕候
大勉強販賣
晩市バウエル街二二三〇二一九
松宮商店
電話シーモア三五九七

新荷着
內外食料品
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九二

■新古各種自轉車■
▼モーターサイクル▼スミスモーター▼乳母車▼小供用自轉車▼附屬品一切
△其他修繕一切迅速と丁寧
▲地方よりの御注文に對して吾輩も遠かに親切を以て御用命相勉むべく尚何種に拘らず當店保有なき分は直ちに御取寄せ可申候
晩市メイン街壹〇八(電話シー八五二〇)
ターメー自轉車店
西澤與惣松
自宅バウエル街貳壹〇 電話シー一〇一七

●內外雜貨食料品卸小賣商
化粧品 煙草
晩市バウエル街二四三 電話シーモア七九七一
サン商會
主任 福永周一

○夏向きの
◎御婦人用コート、ハット
◎毛糸並に絹スエター及ウエスト
夫れ〳〵流行のスプリング、スタイルでそして弊店が特に注意いたしましたる日本人向きの形や柄や格好は屹度皆樣のお氣に召すことゝ信じます
絹地及木綿地なども澤山まゐりましたから是非ご粹な縞柄ひいきを願ひます
バウエル街三八三
澁谷商店
電話シーモア六三六

本社聯絡重要電報

外交委員の態度と大統領

大統領の演說旅行に共和黨不安

（華府二十八日）外交委員會の共和黨員即ち多數側は山東問題に修正を通過し次で上院議場に於て同委員に修正反對を提出せる唯一の共和黨員マッカンバー氏の本問題に關する演說となり氏は共和黨の態度を新に山東條項修正が決して支那の援助とならざる所以を力說して多大の注意を拂ひたるが外交委員の共和黨側は又々昨日同委員會に於て更に一修正を決定したり

▲米國六票獲得の主張

修正は朋州のヂョンソン氏の提案に成りしものにして米國は英國と同樣國際聯盟に六票を獲得すべしと云ふにあり修正はマッカンバー氏を除いて之に贊同すべしと察せらる

▲勞働條項削除の意見

上院議員ソサール氏は火曜日委員會に五つの修正案を提出し成功を察して更に突進し條約中の勞働條項一切を削除すべしとの猛烈なる主張を提出するに至れり之等は合衆國の主張を代表すと云ふを理由とするが此修正は多分容れられざるべし

▲條約反對派の不安心

條約反對派は大統領が愈近く演說旅行に出發すべきを見て不安を感じ初めたり彼等は共に旅行に出づれば輿論の形勢不利として但も輿論に接する機會を失ふの困難なり大統領が國中にて優勢を告じるの快れは充分にあり怒も上院に於ては一票たりとも必要なるを知るが故に大統領の演說を妨害する目的の如きも敢ひつゝあるなり、ヂョンソン氏もボーラ氏も演說妨害は

雛罌粟

黒法師

（百十四）

呪ひ 十三

「誰から？」

「金次さん御しやいました」

「さう？」

とは云つたものゝ、今時分何用あつて電話をかけたのだらう、成るべく電話をかけないやうに頼んでゐるのを——と思ひながらふことは廻つて電話口に出た。二言ばかり喋てゝ居る茶室には、彼女と電話が光代を對手に笑ひ興じて居るのが手に取るやうに聞こへる。受話器を耳に當ると女の聲で、頻りにモシ〜といふのが聞こゑて居る

「ハイ〜、どなたです」

とお琴は小さい聲で答へる。成るべく家のものに聞こゑないやうに。

「あなたは高村さんの奥様ですか」

「はい左様でございます、あなたは」

と云つた時對手の聲は急に變つて

「おいお前はお琴か、わしは期待倫だ

と聞いて電話を切つたり何かしては生かしちや性かねねど、宜いか」

お琴は息のふさがる思ひを感じた。何と返事して宜いか矢さへ解へなかつた。何時も倫へる足の倒れさうなのを、辛うじて踏み堪へながら、唯だ「はい〜」と返事するより他に云ふべき言葉もなかつた。

「今から俺はお前の家の前まで出かけるから、百圓だけ持つて出ろ、若しも來なけりや俺はお前の家に押しかけてお前を連れて出るまでぢや、九時を相圖に待つてゐろ、忘れたら明日からお前はその家に性かねへだ、宜いか」

「そ、そんなことは出來ません上」

「不けなけりやあ今から連れて行く、親不孝者ッ」

「だつて」

「何が、だつておや、何でも宜いからいふ通りに持つて出ろ」

「ア、モシ〜、モシ〜」

お琴が何か云はうとしても、對手はもう電話を切つて了つた後であつた。

かう云ふ災難が又どこからか、金次からの手紙によつて、はつと一息安堵したのも束の間、一旦歸ると約束したといふことは、それは金次を欺して金次から金を取る手段であつたのか、自分に對する慾望は依然去られては居なかつたのであるか、何うしやう、何うしたら宜いだらう、おことは潰る〜胸を抑さへて、よろ〜と自分の室に歸ると、柱時計は八時を打つた。

九時には後一時間である、一時間は五時間でも、今の自分に旦那の知らぬ金が何うして百圓の工面が出來やう、三十や四十の金なれば此處に來る時いろ〜な口實の使殘りもないではないが百圓と纏まつた金はどうすることも出來ない。どうして發又は何時までも自分はかりを苦しめるのであらう、昨夜姐さんから二十圓貰つて居れば、小遣ひに困つて居るわけもないのを、今夜に限百圓持つて來いとは慾に眼が眩んだに違ひない。と思ふと、おことは自職のやうに血が失せて極度の恐怖と困惑と職懊とに對しは呆然自失の体であつた。

おことは執こく蛇に狙はれた蛙の如きものである。曾て一度はその蛇の口を逃れたものゝ更に蛇は再び其の蛇に狙はれてゐる。おことは、どうしたらこの蛇を除くことが出來るであらうかとまでは思つたが其の後に蛇より獰猛に近藤といふ狙の居ることには氣が付かなかつた。

▲うどん、そば、めし
バウエル街三四七
七福飯屋
電話シーモア一三三八

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

食料品一切
晩市バウエル街一九一半
平山商店
電話ハイランド二三四七

信夫屋旅館
室内清潔と食料の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セテー
圓入三之助
郵函 五三六
プリンス・ルパート市パーク街一四三

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業
たなじみの
あじべ屋
メーン街二三七
村田フレス屋隣

▲金銀細工▲
婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三
郵函 九二七

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

和洋雜貨食料品
晩市ニシ第六街七五八
小財商店
小財 初次郎
電話フェアモンド五二

ユリカ・ルームス
室内清潔 最新式設備
殊に御夫婦方に御便利の樣完備した室が澤山あります
プリンセス街二一五
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

男女洋服仕立並にせん
たくプレス
各種レーンコート販賣
晩市メーン街二二二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

▼ステヴストン行並に市内配送
當社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所 電話ハイ三九四

長崎縣立病院看護長として在職十有四年拘道に付て十分新智能と實驗に富み極めて老練忠實を以て御用命に應じます御實費を以て產婦をお預り致します
明治四十一年内務省免狀
產婆 鶴田えい
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス（郵便支局向）
電話シーモア五九〇〇

西洋風呂、理髮
△洗濯をも致しますから何卒多少に拘らず御用命の程お願申上ます
バウエル街二六一半
壽湯

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

◎御料理
御好み次第
晩香坡市
千鳥
電話シーモア二六九九

營業品目
●鑵詰 ●銘茶 ●海產物
●乾物 ●米穀 ●文房具
●雜穀 ●漬物 ●藥種
●生物 ●味噌 ●化粧品
●醤油 ●菓子 ●小間物
●書籍 ●雜書 ●大工道具
●玩具 ●荒物 ●陶器
●絹布 ●綿布 ●履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

各種靴
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
Sovereign
名畑靴店

●男女洋服仕立
並にプレス修繕洗濯
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二二八七

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六二三

貸地
八十英町内六十六英町開墾濟
場所はセルバレ
チリワキ行電車筋
（委細面接）
對白人交渉、通辯、代書、代理
公加奈陀勞働周旋事務所
主在 奥村繁彦
晩香坡バウエル街三三二
電話シーモア六四六七

新造船並修繕一切の
御用命に應じます
西ジョージャ街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏
自宅アルバーニー街一八三〇

ギヤスリン器械
修繕一切
仕事は完全にして御滿足を與へ可申價又割安にて一切の修繕に可應候
ギヤスリンインヂニア
エジーツオヘイ

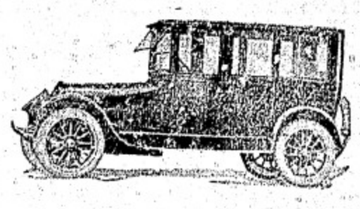
新調
男女、小兒
勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メーン街二三六
（モントリオル銀行北隣）
上田とも
弊店二階は清潔なる貸ルーム

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シー五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

御旅館
本館は日本人街の中心點にあります從て總ての用事を達する上にも便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります從て至極好都合です
バウエル街ゴーア街かど
エヒメ旅館
館主 阿部春市

客自動車案内



晩香坡日本人

朝日客自動車
電話シー參〇六四
江口壽八
夜同シー三六七八エール
岡本長一
夜同ハイランド一〇二一エル
バウエル街三四一

千葉客自動車
電話シ八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クイインス洋食店内

松下客自動車
電話シ三三三七
松下彌平
バウエル街二三五

村田客自動車
電話シ四九八〇
木下雷助
出口幸次郎
夜分ハイランド二六三一エル
バウエル街三六五

メイプルタキシ
電話シ五三九七エル
島田義孝
バウエル街三〇七
中川果物店内

日本客自動車
電話シ三三五七
若松榮太郎
ゴーア街一二三
谷原輝夫
夜分シ四七一四アール
上田惣吉
夜分シ二一一五エッキス

パウエルタキシ
電話シ二九七四
三隅清次郎
山下新太郎
夜分シ三一六五
バウエル街三一八

山田客自動車
電話シー六九四二ワイ
山田正雄
ダンレビー街一四三

▲荷物自動車
並に煙草、菓子、果物類
▲電話シ一一四〇
バウエル街三四四
前川運送店

荷物自動車
煙草並に果物キヤンデー
日用品一切
晩市バウエル街一五九
磯谷商店
電話シー六四五四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
デンヤキ
貸ルーム
◀室内清潔▶
バウエル街三五七
電話シーモア七九三七
中川商店

暫く休業中の處
本日より再開店
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街（日加銀行二階一〇八）
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

木下、平松
電氣品一切販賣
並に修繕
ガスバイプ水備付
バウエル街二四三
電話シー九四一九

雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

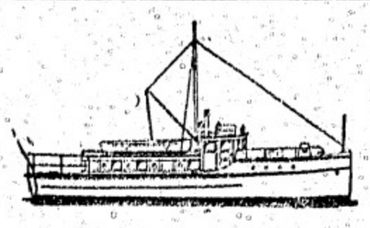
男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

和洋雜貨食料品
並に化粧品
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六九
武田商會

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell St.,
Vancouver, B. C.

銀行事務
當座預金
貸附手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本への送金等に最も便利なり
貸附金增加致す
利子で御貸致します
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後四時迄 十曜午前九時より十二時迄及七時より九時迄 九月より第一十曜日に限り午後七時より九時迄執務可仕候



新造船各種修繕
迅速確實丁寧安價は
本所の特色なり
晩市ジョージャ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

シーシー、ビーエム、ジイ
ケー
鐵道働
ギヤングセクションショップ
▲賃金增加になりましたから御希望のお方は左所へに尋ね下さい
晩市ミーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

日本種物
大白瓜 千住大葱 明鮮白菜 砂川早生 時無大根 阪島早生 時無小蕪 山東菊菜 新細早菜 あかしそ 千筋水菜 杓子菜 新細白菜 大新菊蕪 天王寺蕪 直隷白菜
練馬大根、大長茄子

あづまこうじ大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一（電話シーモア六八三）

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, BC

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢食膳の向等に最も多く御使用を願つて居ります從て米を御使ひ無き方樣には一度御試めしに御求めの程願上候
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

手打
干うどん
そうめん
そば
燒麩製造
卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四（電話フェヤモント一四〇七）
中村製麵所

桑港通信（廿四日）

故郷に容れられぬ豫言者の悲哀がある

〈大統領ウィルソンに對する〉間接的不信任決議の由東京電

無任所國務大臣 石井前大使

米國議會では外交委員會が山東省處分の正案を通過せしめたのは年來の「門戸開放」外交一政策を飽迄的に把持して來つた米國人のことゆゑ今迄即々しく驚かするにも及ばないが斯うした日米關係の危機を外に見て兄に帆かけて逃げ出した石井大使こそ無責任にも程がある國士として風上には置けぬ輩だと呶りに愛國的口吻を洩らした上海島通の情報談に曰く『委員會の決議が直に本會議で成立するか否やは尚多少の紆餘曲折とする所ではあるが四個の情勢から觀みて先づ米國の

▲大勢自ら定まつたものと認むるの外は無い曾ては人類和の救世主の如く尊崇を受けた一代の政治家ウイルソン大統領も晩に十四箇條の講和條件を世界に高唱しながら皇帝の會議では殆んど反古同然の扱ひに逢はされ而も自國の議會に於ては折角盛りなりにも講和會議で片附けた平和條約が一國元首を代表して自ら世界列强の代表者と方寸の間の上で決定したのにも拘らず知て火元が足下に迫つて勝約破棄の烽火を揚るに至つては流石の大統領も全く途にしみ〳〵と陣營の悲哀を感じるであらう

▲講和成立の上に何等の實効を挙げない非戰條約を敢て刻苦數箇月の永い間に渉つて作らせる智慧を絞つて作り上げた有史以來未曾有の傑作に對して各國の代表者は方寸の間の上で決定したのにも拘らず知て火元が足下に迫つて勝約破棄の烽火を揚るに至つては流石の大統領も全く途にしみ〳〵と陣營の悲哀を感じるであらう

故郷に容れられぬ豫言者の悲哀がある

〈大統領ウィルソンに對する〉間接的不信任決議の由東京電

無任所國務大臣 石井前大使

米國議會では外交委員會が山東省處分の正案を通過せしめたのは年來の「門戸開放」外交一政策を飽迄的に把持して來つた米國人のことゆゑ今迄即々しく驚かするにも及ばないが斯うした日米關係の危機を外に見て兄に帆かけて逃げ出した石井大使こそ無責任にも程がある國士として風上には置けぬ輩だと呶りに愛國的口吻を洩らした上海島通の情報談に曰く『委員會の決議が直に本會議で成立するか否やは尚多少の紆餘曲折とする所ではあるが四個の情勢から觀みて先づ米國の

▲大勢自ら定まつたものと認むるの外は無い曾ては人類和の救世主の如く尊崇を受けた一代の政治家ウイルソン大統領も晩に十四箇條の講和條件を世界に高唱しながら皇帝の會議では殆んど反古同然の扱ひに逢はされ而も自國の議會に於ては折角盛りなりにも講和會議で片附けた平和條約が一國元首を代表して自ら世界列强の代表者と方寸の間の上で決定したのにも拘らず知て火元が足下に迫つて勝約破棄の烽火を揚るに至つては流石の大統領も全く途にしみ〳〵と陣營の悲哀を感じるであらう

日本人兵士歸化とポ判事の自信

▼歸化は鋼鐵なり

當地合衆國裁判所ポーン判事は戰時特別歸化法を以て日本人及び其他の東洋人にも米國市民權を賦與するものなりと斷言して判決を下したるにより同胞兵士の如き歸化後行者は既に約三百名に達せるが營働者歸化局は此の判定を飽迄なりとし總ての歸化裁判所に對し戰時歸化法の適用を爲さざる樂意見を發表せりとの報あり

産婆 杉の原幸

内務省免許

電話ハイ二四四二 晩市バウエル街五六八 馬場商店二階

内務省免許 産婆 西澤すみ子

電話シーモア一〇七一 晩市バウエル街二一〇 若し不在の節はシー八五三〇 四澤白轉車店を御かけ下さい

産婆 田邊よし子

内務省免許

電話シーモア八〇八八 晩市バウエル街二一〇三 若し不在の節はシー九二九四へ

産婆 石哲子

内務省免許

自宅電話シーモア八〇八八 晩市ダンレビー街壹十一番

内務省免許 産婆 田邊よし子

電話シーモア四四七五 晩市バウエル街二一〇三 不在の節はシー九二九四へ

出征米軍立往生

〈運送船ストライキ〉

四個利用子の米軍輸送千五百名を載せて一昨日桑港出帆の筈なりし軍運送船ディキン號の乘組員八名給料二割五分引上げを要求してストライキを爲したる爲め今尚港内に立往生なりと

ホノルル通信（廿三日）

日本人兵士歸化とポ判事の自信

▼歸化は鋼鐵なり

當地合衆國裁判所ポーン判事は戰時特別歸化法を以て日本人及び其他の東洋人にも米國市民權を賦與するものなりと斷言して判決を下したるにより同胞兵士の如き歸化後行者は既に約三百名に達せるが營働者歸化局は此の判定を飽迄なりとし總ての歸化裁判所に對し戰時歸化法の適用を爲さざる樂意見を發表せりとの報あり

産婆 杉の原幸

内務省免許

電話ハイ二四四二 晩市バウエル街五六八 馬場商店二階

内務省免許 産婆 西澤すみ子

電話シーモア一〇七一 晩市バウエル街二一〇 若し不在の節はシー八五三〇 四澤白轉車店を御かけ下さい

産婆 田邊よし子

内務省免許

電話シーモア八〇八八 晩市バウエル街二一〇三 不在の節はシー九二九四へ

産婆 石哲子

内務省免許

自宅電話シーモア八〇八八 晩市ダンレビー街壹十一番

電話シーモア四四七五

▲ボーン判事は此報を聞きて曰く『予は決して所謂歸化局の命令に服せず、一官局が裁判所の判定に對する見解を酌することは誤れり予は歸化局が如何にして斯る暴挙を敢てしたるかを知るに苦しむ歸化局は命令的判定を發送すべき權利を有せず、裁判所は本問題を決定する權利を有す他の多數の合衆國裁判所も予と同一の判定を下せるが唯異なる判定を下せる裁判所は少くとも二箇所あり其の一はオレゴン州又は華盛頓州、他の一はテキサス州にて起れり予は自己の判定を變更すべき理由なし、予は自己の誤に陥れる事を示されなば之に從ふべきも未だ自己の意見を變更せしむ可き理由を認知したることなし』云々

出征米軍立往生

〈運送船ストライキ〉

四個利用子の米軍輸送千五百名を載せて一昨日桑港出帆の筈なりし軍運送船ディキン號の乘組員八名給料二割五分引上げを要求してストライキを爲したる爲め今尚港内に立往生なりと

ホノルル通信（廿三日）

日本人兵士歸化とポ判事の自信

▼歸化は鋼鐵なり

當地合衆國裁判所ポーン判事は戰時特別歸化法を以て日本人及び其他の東洋人にも米國市民權を賦與するものなりと斷言して判決を下したるにより同胞兵士の如き歸化後行者は既に約三百名に達せるが營働者歸化局は此の判定を飽迄なりとし總ての歸化裁判所に對し戰時歸化法の適用を爲さざる樂意見を發表せりとの報あり

産婆 杉の原幸

内務省免許

電話ハイ二四四二 晩市バウエル街五六八 馬場商店二階

内務省免許 産婆 西澤すみ子

電話シーモア一〇七一 晩市バウエル街二一〇 若し不在の節はシー八五三〇 四澤白轉車店を御かけ下さい

産婆 田邊よし子

内務省免許

電話シーモア八〇八八 晩市バウエル街二一〇三 不在の節はシー九二九四へ

産婆 石哲子

内務省免許

自宅電話シーモア八〇八八 晩市ダンレビー街壹十一番

謹告

加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更せられし時は必ず其都度現住所を御通知下さいませ、現住所不明の爲め促狀を出せない事が度々あつて掛金の仕拂期限を過ぎたる分があります、之れ等の場合は時日を省く都合上同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです、掛金の事は一切の大變なる事が出來ても保險金が收れないと云ふ場合に於て來しを手續せずに置いて萬一の事が出來ても保險金が收れないと云ふ場合に於ては不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます

大正八年八月廿三日

加奈陀サン生メイ保險會社

本部代理

中野事務所

晩市バウエル街三九六ルーム一〇六（日加貯蓄二階電話シーモア八八二）

支社のアドレス

Room 106 396 Powell St. Vancouver, B. C.

San Life Assurance Co. Of Canada Vancouver, B. C.

再開業

明く休んで居りました處來る廿五日（月曜日）から再び始めますから不相變御引立を願ひ上げます

會席即席御料理 仕出し仕候

バウエル街參參

電話シー三〇一九

洋食

御來市の際是非お試食を乞ふ

第三街 電話四五六 セントレジス 洋食店

洋食

第三街 電話レッド五〇二 ドミニオン 洋食店

清水庄太郎 西風彌三郎

郵便二〇七

モントリオル銀行

晩市四支店

グランビル街（グランビル街）

ヘスティングス街（リッチャード街）

メイン街（ハドバード街）

ブリオー街（メイン街）

BANK OF MONTREAL

創立千七百十七年ヶ年以上

總資產四億八千九百二拾七萬弗餘

當行貯金六百萬弗

預金に不拘僅少の預金をも歓迎仕候

神戸、香港其他樞要の各地に取組中候

各種造船業

ポート・エシングトン

明瀬龜次郎

（郵函一六）

移轉

從前より一層擴張し新式機械据付迅速を旨とし御注文に應ず

各種請負

石礎の調製

ヒートレルームス

内外石材販賣

御夫婦方の御住ひに最も宜敷く出來て居ります室を安くいたします

バウエル街七五三

電話ハイ五 高橋吉

八七エル 事務員 野村五明

工場 バウエル街五四三

謹告

加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更せられし時は必ず其都度現住所を御通知下さいませ、現住所不明の爲め促狀を出せない事が度々あつて掛金の仕拂期限を過ぎたる分があります、之れ等の場合は時日を省く都合上同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです、掛金の事は一切の大變なる事が出來ても保險金が收れないと云ふ場合に於て萬一の事が出來ても保險金が收れないと云ふ場合に於ては不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます

大正八年八月廿三日

加奈陀サン生メイ保險會社

本部代理

中野事務所

晩市バウエル街三九六ルーム一〇六（日加貯蓄二階電話シーモア八八二）

支社のアドレス

Room 106 396 Powell St. Vancouver, B. C.

San Life Assurance Co. Of Canada Vancouver, B. C.

再開業

明く休んで居りました處來る廿五日（月曜日）から再び始めますから不相變御引立を願ひ上げます

會席即席御料理 仕出し仕候

バウエル街參參

電話シー三〇一九

洋食

御來市の際是非お試食を乞ふ

第三街 電話四五六 セントレジス 洋食店

洋食

第三街 電話レッド五〇二 ドミニオン 洋食店

清水庄太郎 西風彌三郎

郵便二〇七

モントリオル銀行

晩市四支店

グランビル街（グランビル街）

ヘスティングス街（リッチャード街）

メイン街（ハドバード街）

ブリオー街（メイン街）

BANK OF MONTREAL

創立千七百十七年ヶ年以上

總資產四億八千九百二拾七萬弗餘

當行貯金六百萬弗

預金に不拘僅少の預金をも歓迎仕候

神戸、香港其他樞要の各地に取組中候

各種造船業

ポート・エシングトン

明瀬龜次郎

（郵函一六）

移轉

從前より一層擴張し新式機械据付迅速を旨とし御注文に應ず

各種請負

石礎の調製

ヒートレルームス

内外石材販賣

御夫婦方の御住ひに最も宜敷く出來て居ります室を安くいたします

バウエル街七五三

電話ハイ五 高橋吉

八七エル 事務員 野村五明

工場 バウエル街五四三

加奈陀在留同胞人物總覽

◆創立五週年記念出版

朝野諸名家題字序文

日加時報社編纂

△鮮明なる各人物寫眞版入

△菊版大、總クロース、裝釘堅固

△製本美麗

△應接間の珍寶

英領加奈太晩香坡市バウエル街三二四半

發行所 日加時報社

編纂責任者 松枝與四松

The Japanese Canadian Times

3244 Powell St., Vancouver, B. C.

規定

一、寫眞版カットは一名に付金六弗とし豫約の際金四弗を申受け殘金貳弗は製本と引換に之を領收す

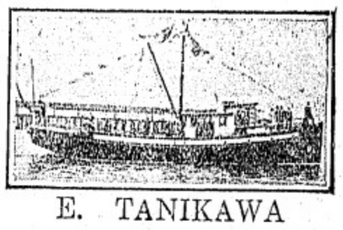
一、出版期日は大正九年三月中、但し日本に於て之を印刷す

一、豫約者に對しては一部無代價とす

一、一部定價を金二弗五十仙とし二部以上は一部二弗の割合を以て之を頒つ

一、掲載希望者は至急寫眞及略歴御送附あれ

一、締切は九月三十日迄とす



E. TANIKAWA

晩市バウエル街壹〇〇ブロック

谷川造船所

主任 谷川榮藏

■電話 ハイランド二四四

1100 Block Powel St Vancouver, B.C.

TAULDS FINANCIAL & TRAVEL BUREAU Ltd.

626 Hastings St., West

STRAND BLDG.

Vancouver, B. C.

▲▲兩替 爲替 日本送金并に諸外國金兩替可仕候

爲替手形發賣日本全國何所へも取扱ひ申候

▲送金 日本國への送金は無手數料にて住友銀行横濱支店へ直送し日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候

晩香坡市西ヘスティングス街六二六

株式會社ツラベル、ヒューロー

日本人部代理店 佐伯商會

電話シーモア二九五九 326 Powell St., Vancouver, B.C.

シーピーアール 日本郵船 東洋汽船

大阪商船

地方の御方にして御不審の點は日本文にて御申越し被下候はゞ打返し御返事可申上候

テケト エジェント

くづ餅

松風せんべい 花あられ

特製新着ビスケット

精々大勉强販賣致候

電話ハイランド七七一 鈴木菓子店

ダンレビー旅館

晩市ダンレビー街一四三 電シーモア六九四二ワイ

143 Dunlevy Ave.

上西寛之助

△領事館諸願屆手續 △代理業

△各種交渉事件 △請負業

△汽船切符取扱 △事業投資

晩市バウエル街二三六

大中事務所

電話シーモア四一五四エル

時計販賣並に修繕

晩市バウエル街二四四

萩原時計店

電話シーモア四〇八四

自轉車賣物

十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します

市内ロブソン街六一六

イースターン自轉車

モーターサイクル

商會

電話シーモア一一三五

めし一力

バウエル街二百六十一

電話シーモア四〇三三

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版磨店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい

晩市アレキサンダー街三〇九 エムチャーチルソン鐵工場

電話シーモア二五八七

大工

電話ハイ五三六エル 晩市東カドバ街六四三

上重 高野 非

電話シーモア四二六七

醫學士 木下德太郎

晩市バウエル街三五八

醫學士 高橋康百

晩市バウエル街三九六 日加銀行三階

電話シーモア三〇五九 自宅ハイ九二七エッキス

和洋雜貨食料品

日用品一切

ポートエシングトン（郵函二七）

龜田商店

P. O. Box. 27 Port Essington, B. C

御旅館

ルーム清潔親切

バウエル街三五八

電話シー五三八エル

戎屋旅館

竹内常吉

晩市東カドバ街五二六

▲熊本屋旅館

電ハイランド一〇二エル

晩市東カドバ街五一二

▲カドバ・ルームス

電ハイランド二三六

菓子製造、卸、小賣

バウエル街二二九、イー

横山菓子店

電話シーモア六九四一

日本人御旅館

プリンス・ルパート市

ニシ第一街三三一（郵函八九四）

須賀旅館

電話レッド三三〇

室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチー・テラー・ビーオーフよう僅々ワンブロックの眺望佳絶の場所にて至極便利に御座候

プリンス・ルパート市カツベー

須賀造船所

新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候

須賀丑藏

御旅館

うどんそば

▽並に會席御料理仕出し

バウエル街二六四

電話シー四三九八

御めし

万〇

持田旅館

持田平夫（郵函七五）

電話ブラック一五四

714 Fraser St. PrinceRupert, B.C.

電話シー四二六七

醫士 木下德太郎

バウエル街三五八

大工

電話ハイ五三六エル 晩市東カドバ街六四三

上重 高野 非

醫學士 高橋康百

晩市バウエル街三九六 日加銀行三階

電話シーモア三〇五九 自宅ハイ九二七エッキス

和洋雜貨食料品

日用品一切

ポートエシングトン（郵函二七）

龜田商店

P. O. Box. 27 Port Essington, B. C

御旅館

ルーム清潔親切

バウエル街三五八

電話シー五三八エル

戎屋旅館

竹内常吉

御旅館

ビクトリア市チャタム街六三六

電話ハイ二三三（郵函一〇六九）

石田元藏

636 Chatham St. Victoria, B. C.

食料品 果物、菓子

ニューエストミンスター市コロムビア街八七五

長谷部商店

電話シー一〇六二アール

ホテル オールド

日本人街商業の中心にあり公園に面しバーラドインレット並にライオンヘッドに臨み眺望絶佳なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水スチームヒーター、ギャス並に風呂等の附帯あり特に室内清潔にして取扱懇切叮嚀なる事宿泊料の低廉なるは本館の自慢とする所なり

本館は日本行各汽船會社の乘船チケット及び常國領事の證明願手續無料にて迅速に取扱ふ

晩市パウエル街三九六

本館の特色

ビーア

○ワイン卸賣

晩市バウエル街四二三

ベレー商會

電話ハイランド三八九四 田邊自宅—五六三アール

ニュースタイルを御好みの方は御來店を願ひます

東ヘスティング街二百五十三

鈴木洋服店

電話シーモア二一〇七

最新式シンガーミシン

蓄音器各種レコード

ナショナルキャッシレヂスター

和洋樂器乳母車玩具類

ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈

▲修繕懇切迅速

晩市バウエル街三六二

日加商會

柳澤光雄 内藤眞藏

電話シーモア二四六〇

日本タオル風呂屋用新荷着

晩香坡市ニシ第五街二三

丸野商店

同精米所

電話ブエヤモント二一九七

男物一切

晩市バウエル街二二八

日英商會

電話シーモア一六〇〇

■娯樂寫眞の季節が參りました！

相かはらず同好者諸氏の御用をお待ち申します

晩市バウエル街三九〇 電わシーモア四七六八

近藤藥店

TeL S. 476 8390 Powell St. Vancouver, B. C.

御化粧品はハイカラ

居りますから何卒御求め下さい

晩香坡市バウエル街三二九

内外諸賣藥化粧品

大正堂藥舗

内外雜貨、食料品

夏原商店

（電話シーモア三三八）

伊藤公實傳

大和亭雪山述

第二十一席

大久保公の下に二人は平等な地位に立つてゐたので、始めは大隈侯の方が上でありましたのです、然るに大久保公の暗殺された後、藩長の人々は連合して、佐賀出身の伯を放逐したので、伯は官位を辭して逸遊を作つたのであります、それから公と伯とは、例野の巷が出來たが、遂には政黨の事で大隈侯を出した。

公と伯とを比べて見ますと、二人とも性が大決だ。二人とも忙しい仕事に耐へるが、伯の方がいくらか、弱い樣です、若い時分酒を呑んだが、大隈伯の力が強かつたさうです、精力は二人とも絶倫である、實務の才も匹敵してゐます、腕も又互に好い、伊藤公は歐外國へ行き、大隈伯は二回も出たことはないが、外國の智識は同じ樣にあります、公は英語を喋むが大隈伯は喋めない。けれども伯は剪りに酒を喋むので腹痛を酒むと同一の効果を為てゐます。酒川の才に至つては、公は伯に一歩を讓ります。伊藤公は深く考へる人であるから、決斷がにぶい、だから御巫六分の斷四分だなどと言ひます、それから、よく伯は樣をやつたり、何かして金儲けをするが、伊藤公は金には慾がないといふ、けれども、これはあてに成りません。大隈伯は、その位儲けてゐる、知りませんが、出すことも好く出して居ます。恐らくとれる丈け散らしてゐるのでしやう。或は散らす爲めに取るのかもしれません。公は慾は慾が少いと云ふけれども公の樣な地位にゐる人は、そんなに金を持つて居る必要はありません。いくらでも入用だけ、すぐ出來るのであります。ですから金には淡白にして居られるのであります。

大隈伯と板垣伯とは、伊藤公の二大敵でありました、而も二人とも、美事打ち破られたのであります。

同想すれば明治の初年、板垣退助と言へば、飛ぶ鳥も落ち、泣く兒も、だまる英雄でありました。明治元年、東海道先鋒總督となり、甲州の勝沼に、幕府の鬼將軍、近藤勇を破つてからトントンヤレ節の唄ひながら、ブリキの太鼓を鳴らしつゝ、江戸城に繰込み、明治十年には參議と進み、六年、征韓論によつて辭職をしたが、のちに立憲政黨を作り、民權とか言ふやうになり國會といふものを要望しやうとしました。

大隈伯の全盛時代は本戸大久保等の死、歿した後の事であります、伯は佐賀出身であるから、所謂藩閥ではない又別に言ふべき程の勳功もないのである、伯があれだけの地位を作つたのは、公の自力であつて決して運ではなかつたのであります。殊に大久保公が島田一郎に、清水谷で殺されてから、公に代つて、政府の中心になつたのであります。

然るに伯のやり方は、藩閥の破滅と言ふことでありますから、始めは伯のする通りになつてゐた公も、伯に成功させるのは、宛ら自分を滅亡の淵に導くものであると感じて。北海道開拓の事から、伯内閣を打破つてしまつた。然して、伯は野に降りて、改進黨を作り板垣伯の作つた自由黨と共に、政府攻撃を始めた。

抑も日本で國會といふものゝ始まりは、神代にあると、思ひます。と言つたら、茶々丸の奴、何を言ふかと、言はれるか知れませんけれども、茶々丸は蟲と坊主の頭は結つたことがない奴卽ち天照大神が天の岩戸にかくれ給ふた時、天地が暗くなり、電燈會社に故障が生じた樣になりましたので、八百萬の神々の天の安河原に會議を開いたのが、國會の始め明治七年板垣退助、後藤象二郎、板垣退助外五人が、民選議院の建立を建白してから、中江兆民等の民權說がおこつて、奎十や、權兵衛も、國會とか、政黨とかを口にせぬものはありません。

それが段々高じて來まして、明治十四年大隈伯が、改進黨を作るや、民權大家島崎十郎、羽五郎の芝居は見ないでも政談演說は聞き浚らすまいとします。新田の田五作が畑の中に立つて、芋の葉を相手に『諸君よ、諸君。滿堂の諸君、ブリキ氏の說に曰く、いやシャボン氏でした。シャボン氏の說に曰く、蟬はミン〜と啼き、雉子はケン〜と鳴く。敵と言へばミンケンを唱へざるなし。況や君等人間と生れて、民權を唱へざるべけんや。ア、諸君の手は、自由に動くにあらずや、諸君の足は自由に歩行し得るにあらずや、諸君の舌は自由に話うるに、あらずや。ア、此の足、手、舌を與へながら、濫りに束縛するは何ぞや。

ア、諸君は天賦權の自由あり。ドロンケースキー氏の說によれば、ブランデーとウヰスキーとは飲むものなり。正宗に似て非なるものなり、醴をして飲むものに非ざるなり』と言つた調子。

けれども此原因をたゞせば伊藤公等の滿洲旅に歸道された、月琴玉の吹き出すに道なくして、民權論になつたのである。

御菓子 晩市東カトバ街五一三 福本好松 電話ハイランド一六六九アール

内外雜貨食料品 菓子、果物、煙草類 牛乳卸小賣及び配達 晩市メイン街三〇〇番地 ローズバンク グロサリー 篠末松 電話シーモア三三一七

新調 各種靴製造 販賣修繕 晩市バウエル街三三八 電話シーモア三六九 加藤靴店 自宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三五五エル

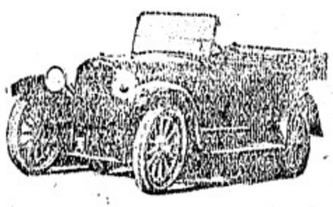
晩香坡時間自午前十時至午後八時 日曜祭日休業 バウエル街三四六 河邊齒科醫院 電話シーモア三六三七 自宅電話ハイ一五〇九エル

東カドバ街四一六 中島齒科醫院 野村 電話ハイ二二四八

バウエル街二五二(東京樓の上) 齒科醫院 鞍立 電話シー五壹貳貳

▲直輸出入商 ●建築用材●造船用材 多少に拘らず御注文願上候 電話シーモア五二〇〇 花月事務所 126 Cordova St. Vancouver, B. C.

蒲鉾 糸こん にやく 製造 卸小うり 晩市ダンレビー街一〇七 電話シー四一六四エル 板熊



迅速と寧丁 バウエル街三四一錦床内 朝日客自動車 電話シーモア三〇六四

御料理 めしうどん そば バウエル街三五〇 まねき 滋賀縣八林 電話シーモア三八二七 彌善

いなりすし其他色々 氷一切 バウエル街四二一 喜らく 電話ハイ一〇一八

ISOMURA YAKUHO 249 POWELL ST. VANCOUVER, B. C. 電話シーモア一八五九 磯村藥舗

日用品 玩具種々 電話シー三〇六三 今堀商店

晩市バウエル街三九一 同支店 東(ステング)街二五三年

▼石炭販賣 御註文被下候はゞ速刻御届可仕候 晩市バウエル街六〇六 三階二十八九號室 山田事務所 電話ハイランド九九二 自宅電話ハイ一六二

○日本行、各種汽船切符取次 ○請負業各勞働口周旋、代理事務 主任 濱口武夫 バウエル街二三五 松本事務所 電話シーモア七六五二

THE SUMITOMO BANK LTD 802-3rd Ave. Seattle Tel. Main 2491

外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候 鄕里送金 御鄕里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候

住友銀行 シアトル支店

定期爲替手形 期限六ケ月 一年 利息割合年五分五厘 シアトル第三街八〇二(日本帝國領事館の下)

●御不審の點はお問合被下候はゝ早速御返事可申上候

和洋雜貨食料品一切 確實廉價を以て御用命に應ずべく候 バウエル街三三七 蛭崎商會 電話シーモア二四一三

荷物自動車 御用の節は「シーモア一一七五」をお呼被下度候 アレキサンダー街三三一 奥津運送舍

▲御手輕料理 バウエル街二五一 柳川めしや 電話シーモア三一二三

御旅館 晩ニシカドバ街七五 菊地屋 米田由松 電話シーモア七九五八

工場事務所 アレキサンダー街六六二 バウエル街一六七 富士洗濯所 工場事務所 電(ハイランド九九 シーモア九五九)

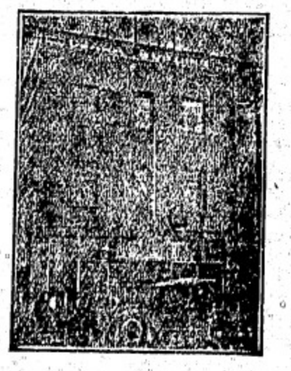
畫夜撮影 コロムビア寫眞館 メーン街三二〇 遠山本三 電話シーモア八一八八

和洋雜貨食料品一切 晩市バウエル街五六八 電話ハイ九〇四 自宅九〇四 鳴瀨商店

●果物 タバコ ソフトドリンク 上野商店 バウエル街五八一 電話ハイ一七三二オー

御寫眞 西カドバ街一四 ランスデルブロック内十一號室 岩田寫眞館

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切 ●肉類 ●蒲鉾製造 電話にて御注文下され候はゞ多少に拘らずお屆け可申候 晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 中濱魚店



ヴイクトリア市 フイスガード街八二〇 大澤旅館 大澤林之助 (郵函三八八電話九六四)

●母國觀光のシーズンになりました、故國の秋色は美裝して皆樣の御訪問を御待ち申して居ります ●皆樣の觀光に旅立るゝ前は先づ當店へ ●當店には新柄が澤山仕入れて御座います 戰前の服地も尙多數持合せて居ります、仕立方を益々改善致しました ●スタイルの好い當店製の洋服を召して故國へ旅立ちゝ前に先づ當店へ! ●觀光に旅立たるゝ前に先づ當店へ!

バウエル街三九七 電話シー三八四三 高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕 ▲仕事は保險付 ▲此他種々ミシン仕事 晩香坡市パンドラ街一八一五 グローブ鐵工所 「電話ハイランド 四九六」 1815 Pandora St., Vancouver, B. C.

ヂーテーピー 鐵道人夫募集 賃金一時間三十六仙五厘以上 プリンスルパート市第三街八二四 山中事務所 Box 16 Prince Rupert, B.C.

晩市バウエル街二三五 和洋雜貨菓子 賣藥、雜誌 松本事務所

プリンスルパート市第三街八二四 山中商店

■夏衣 大勉强 晩香坡市メイン街一九二五 伏屋洋服店 電話フェヤモンド一八七

畫夜撮影 メーン街二〇四電 メーン寫眞館 電話シー三六一八

すし 氷もち ダンレビー街壹參九 八千代 電話シー四三五七 岩田兵太郎

集榮堂 右製造卸小賣 ●かまぼこ ●蒲鉾 ●あられ煎 ●上新粉 113 Dunlevy Ave. Vancouver, B. C.

妻子呼寄願書 徴兵猶豫願代書 諸請負口周旋 地所賣買登記公證 民刑事訴訟手續 對白人通辯一切 晩市コーア街三八 交友倶樂部 電話シーモア四一四五

日用品一切 並に果物 煙草 バウエル街三八 山内善平 電話シー二〇六四

●男女洋服 晩香坡市コーア街一三〇 寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

●男女洋服 技工優越 價格低廉 品質良好 晩香坡市バウエル街三五五 多田洋服店 電話シーモア八〇三五

S. UCHIDA 357 Powell St. Vancouver 書籍雜誌 賣藥卸小賣 各種新刊小說 送金は書留にて願ます 「新刊雜誌到着」 バウエル街三五七 内田書店 電話シー一五一八

●日本行ビクトリア出帆廣告 香取丸 九月一日午後 諏訪丸 九月十日午後 鹿島丸 十月十日午後 晩香坡より御乘船の方には晩香坡美府間無料にて汽船切符送付候 以上の汽船は孰れも一萬二千噸以上にて動搖少なく特色に有之候

日本郵船會社 バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 シアトル出張所 大北鐵道會社

大阪商船株式會社汽船 ビクトリア出帆廣告 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.

アラビヤ丸 八月廿八日午後 マニラ丸 九月四日午後

日本行 三等賃金四十三弗五十仙 (晩市美府間汽船切符含む) 但しマニラ丸アラビヤ丸に限り四十七弗五十仙

切符取次店 晩市 是、永商會 日加合同 安野商會 日加川美會社 大田竹二郎 美府 永野商會